

Polski

Instrukcja obsługi produktu „szybko złączka”

Użytkowanie:

1. Przed pierwszym użyciem dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją.
2. Upewnij się, że elementy do połączenia są czyste i suche.
3. Włóż elementy do złączki zgodnie z zaleceniami producenta.
4. Sprawdź, czy złączka została prawidłowo i bezpiecznie zamocowana.

Pielęgnacja:

1. Regularnie kontroluj stan złączki pod kątem zużycia lub uszkodzeń.
2. Czyść złączkę miękką szmatką z użyciem łagodnego detergentu.
3. Unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych.

Utylizacja:

1. Po zakończeniu użytkowania, zutylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami o odpadach.
 2. W miarę możliwości, poddaj produkt recyklingowi.
-

English

Operating Instructions for the Product “szybko złączka”

Usage:

1. Before first use, carefully read these instructions.
2. Ensure that the items to be connected are clean and dry.
3. Insert the elements into the connector according to the manufacturer's guidelines.
4. Confirm that the connector is securely fastened.

Maintenance:

1. Regularly inspect the connector for signs of wear or damage.
2. Clean the connector using a soft cloth and a mild detergent.
3. Avoid using harsh chemicals.

Disposal:

1. After use, dispose of the product in accordance with local waste regulations.
 2. Recycle the product when possible.
-

Čeština

Návod k obsluze produktu „szybko złączka“

Použití:

1. Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod.
2. Ujistěte se, že spojovací prvky jsou čisté a suché.
3. Vložte prvky do spojky dle pokynů výrobce.
4. Zkontrolujte, zda je spojka správně upevněná.

Údržba:

1. Pravidelně kontrolujte stav spojky na známky opotřebení či poškození.
2. Čistěte spojku měkkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
3. Vyhněte se používání agresivních chemikálií.

Likvidace:

1. Po ukončení používání produkt zlikvidujte dle místních předpisů o odpadech.
 2. Pokud je to možné, recyklujte produkt.
-

Slovenčina

Návod na obsluhu produktu „szybko złączka“

Použitie:

1. Pred prvým použitím si dôkladne prečítajte tento návod.
2. Uistite sa, že prvky určené na spájanie sú čisté a suché.
3. Vložte prvky do spojky podľa pokynov výrobcu.
4. Skontrolujte, že spojka je správne upevnená.

Údržba:

1. Pravidelne kontrolujte stav spojky kvôli opotrebeniu alebo poškodeniu.
2. Čistite spojku mäkkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.
3. Vyhnite sa používaniu agresívnych chemikálií.

Likvidácia:

1. Po ukončení používania zlikvidujte produkt podľa miestnych predpisov o odpadoch.
 2. Ak je to možné, recyklujte produkt.
-

Deutsch

Betriebsanleitung für das Produkt „szybko złączka“

Gebrauchsanweisung:

1. Lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch.
2. Stellen Sie sicher, dass die zu verbindenden Teile sauber und trocken sind.
3. Führen Sie die Teile gemäß den Anweisungen des Herstellers in die Verbindung ein.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Verbindung sicher befestigt ist.

Pflege:

1. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Verbindung auf Verschleiß oder Beschädigungen.
2. Reinigen Sie die Verbindung mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel.
3. Vermeiden Sie den Einsatz aggressiver Chemikalien.

Entsorgung:

1. Entsorgen Sie das Produkt nach Gebrauch gemäß den lokalen Vorschriften.
 2. Recyceln Sie das Produkt, wenn möglich.
-

Українська

Інструкція з експлуатації продукту „szybko złączka“

Використання:

1. Перед першим використанням уважно прочитайте інструкцію.
2. Переконайтеся, що з'єднувані елементи чисті та сухі.
3. Встановіть елементи у з'єднувач згідно з рекомендаціями виробника.
4. Переконайтеся, що з'єднувач надійно закріплений.

Догляд:

1. Регулярно перевіряйте стан з'єднувача на наявність зносу або пошкоджень.
2. Очищуйте з'єднувач м'якою тканиною з використанням м'якого миючого засобу.
3. Уникайте застосування агресивних хімікатів.

Утилізація:

1. Після завершення використання утилізуйте продукт згідно з місцевими правилами щодо відходів.
 2. За можливості переробляйте продукт.
-

Română

Instrucțiuni de utilizare pentru produsul „szybko złączka”

Utilizare:

1. Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni.
2. Asigurați-vă că elementele de conectat sunt curate și uscate.
3. Introduceți elementele în conector conform instrucțiunilor producătorului.
4. Verificați că conectorul este fixat în siguranță.

Întreținere:

1. Verificați regulat starea conectorului pentru semne de uzură sau deteriorare.
2. Curățați conectorul cu o lavetă moale și un detergent delicat.
3. Evitați utilizarea substanțelor chimice agresive.

Eliminare:

1. La finalul utilizării, eliminați produsul conform reglementărilor locale privind deșeurile.
2. Reciclați produsul, dacă este posibil.

Magyar

Használati útmutató a „szybko złączka” termékhez

Használat:

1. Használat előtt alaposan olvassa el az utasításokat.
2. Győződjön meg arról, hogy az összekapcsolandó elemek tiszták és szárazak.
3. Helyezze be az elemeket a csatlakozóba a gyártó utasításai szerint.
4. Ellenőrizze, hogy a csatlakozó biztonságosan rögzítve van.

Karbantartás:

1. Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozó állapotát kopás vagy sérülés szempontjából.
2. Tisztítsa meg a csatlakozót egy puha ronggyal és enyhe tisztítószerrel.
3. Kerülje az erős vegyszerek használatát.

Ártalmatlanítás:

1. A használat befejezése után ártalmatlanítsa a terméket a helyi hulladékszabályoknak megfelelően.
2. Amennyiben lehetséges, reciklálja a terméket.

Български

Инструкция за употреба на продукта „szybko złączka“

Употреба:

1. Преди първата употреба, внимателно прочетете тази инструкция.
2. Уверете се, че свързаните елементи са чисти и сухи.
3. Включете елементите в съединителя според указанията на производителя.
4. Проверете дали съединителят е сигурно закрепен.

Поддръжка:

1. Редовно проверявайте състоянието на съединителя за признаци на износване или повреда.
2. Почиствайте съединителя с мека кърпа и мек почистващ препарат.
3. Избягвайте използването на агресивни химикали.

Изхвърляне:

1. След приключване на употребата, изхвърлете продукта според местните разпоредби за отпадъци.
2. При възможност, рециклирайте продукта.

Ελληνικά

Οδηγίες λειτουργίας για το προϊόν „szybko złączka“

Χρήση:

1. Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα στοιχεία που πρόκειται να συνδεθούν είναι καθαρά και στεγνά.
3. Εισάγετε τα στοιχεία στον συνδετήρα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
4. Ελέγξτε ότι ο συνδετήρας έχει τοποθετηθεί με ασφάλεια.

Συντήρηση:

1. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του συνδετήρα για σημάδια φθοράς ή ζημιάς.
2. Καθαρίστε τον συνδετήρα με ένα απαλό πανί και ήπιο καθαριστικό.
3. Αποφύγετε τη χρήση επιθετικών χημικών.

Απορριψη:

1. Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται πλέον, απορρίψτε το σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς απορριμμάτων.
2. Ανακυκλώστε το προϊόν, εφόσον είναι δυνατόν.

Lietuvių

Naudojimo instrukcija produktui „szybko złączka“

Naudojimas:

1. Pirms pirmā naudojimą atidžiai perskaitykite instrukciją.
2. Įsitikinkite, kad sujungiami elementai yra švarūs ir sausi.
3. Įdėkite elementus į jungtį pagal gamintojo nurodymus.
4. Patikrinkite, ar jungtis yra tinkamai pritvirtinta.

Priežiūra:

1. Reguliariai tikrinkite jungties būklę – ar nėra nusidėvėjimo ar pažeidimų.
2. Valykite jungtį minkštu skudurėliu ir švelniu valikliu.
3. Venkite naudoti agresyvius cheminius produktus.

Utilizavimas:

1. Nutraukus naudojimą, utilizuokite produktą pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus.
2. Jei įmanoma, perdirbkite produktą.

Latviešu

Produkta „szybko złączka“ lietošanas instrukcija

Lietošanas norādījumi:

1. Pirms pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet instrukciju.
2. Pārlicinieties, ka savienojamie elementi ir tīri un sausi.
3. Ievietojiet elementus savienotājā saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
4. Pārlicinieties, ka savienotājs ir droši piestiprināts.

Apkope:

1. Regulāri pārbaudiet savienotāja stāvokli, vai nav pazīmju par nolietojumu vai bojājumiem.
2. Notīriet savienotāju ar mīkstu drānu un maigām tīrīšanas līdzekļiem.
3. Izvairieties no agresīvu ķīmikāliju lietošanas.

Utilizācija:

1. Pēc lietošanas beigām utilizējiet produktu saskaņā ar vietējiem atkritumu noteikumiem.
2. Ja iespējams, pārstrādājiet produktu.

Suomi

Tuotteen „szybko złączka“ käyttöohje

Käyttö:

1. Lue tämä ohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä.
2. Varmista, että yhdistettävät osat ovat puhtaita ja kuivia.
3. Aseta osat liittimeen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
4. Varmista, että liitin on kiinnitetty turvallisesti.

Huolto:

1. Tarkista säännöllisesti liittimen kunto kulumisen tai vaurioiden varalta.
2. Puhdista liitin pehmeällä liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
3. Vältä voimakkaiden kemikaalien käyttöä.

Hävittäminen:

1. Kun tuotetta ei enää käytetä, hävitä se paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
 2. Kierrätä tuote, jos mahdollista.
-

Hrvatski

Upute za uporabu proizvoda „szybko złączka“

Uporaba:

1. Prije prve uporabe pažljivo pročitajte ove upute.
2. Provjerite jesu li dijelovi koji se spajaju čisti i suhi.
3. Umetnite dijelove u spojnicu prema uputama proizvođača.
4. Provjerite je li spojnica sigurno pričvršćena.

Održavanje:

1. Redovito provjeravajte stanje spojnice zbog znakova trošenja ili oštećenja.
2. Čistite spojnicu mekanom krpom i blagim deterdžentom.
3. Izbjegavajte upotrebu agresivnih kemikalija.

Odlaganje:

1. Nakon završetka uporabe odložite proizvod u skladu s lokalnim propisima o otpadima.
 2. Ako je moguće, reciklirajte proizvod.
-

Slovenščina

Navodila za uporabo izdelka „szybko złączka“

Uporaba:

1. Pred prvo uporabo natančno preberite navodila.
2. Prepričajte se, da so elementi, ki jih želite povezati, čisti in suhi.

3. Vstavite elemente v spojko v skladu z navodili proizvajalca.
4. Preverite, da je spojka pravilno pritrjena.

Vzdrževanje:

1. Redno preverjajte stanje spojke za znake obrabe ali poškodb.
2. Čistite spojko z mehko krpo in blagim čistilnim sredstvom.
3. Izogibajte se uporabi agresivnih kemikalij.

Odstranjevanje:

1. Po prenehanju uporabe izdelka ga odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.
 2. Če je mogoče, reciklirajte izdelek.
-

Français

Mode d'emploi du produit „szybko złączka“

Utilisation :

1. Avant la première utilisation, lisez attentivement ce mode d'emploi.
2. Assurez-vous que les éléments à connecter sont propres et secs.
3. Insérez les éléments dans le connecteur selon les instructions du fabricant.
4. Vérifiez que le connecteur est solidement fixé.

Entretien :

1. Vérifiez régulièrement l'état du connecteur pour détecter toute usure ou dommage.
2. Nettoyez le connecteur avec un chiffon doux et un détergent délicat.
3. Évitez l'utilisation de produits chimiques agressifs.

Élimination :

1. Lorsque le produit n'est plus utilisé, éliminez-le conformément aux réglementations locales sur les déchets.
 2. Recyclez le produit si possible.
-

Español

Manual de instrucciones del producto „szybko złączka“

Uso:

1. Antes del primer uso, lea detenidamente este manual.
2. Asegúrese de que los elementos a conectar estén limpios y secos.
3. Inserte los elementos en el conector de acuerdo con las indicaciones del fabricante.

4. Verifique que el conector esté firmemente sujeto.

Mantenimiento:

1. Revise regularmente el estado del conector en busca de signos de desgaste o daño.
2. Limpie el conector con un paño suave y un detergente suave.
3. Evite el uso de productos químicos agresivos.

Eliminación:

1. Cuando el producto ya no sea necesario, deséchelo según las normativas locales de residuos.
 2. Recicle el producto si es posible.
-

Svenska

Användarinstruktion för produkten „szybko złączka“

Användning:

1. Läs igenom denna instruktion noggrant innan första användningen.
2. Se till att de delar som ska kopplas är rena och torra.
3. Sätt in delarna i kopplingen enligt tillverkarens anvisningar.
4. Kontrollera att kopplingen är ordentligt fastsatt.

Underhåll:

1. Inspektera regelbundet kopplingens skick för tecken på slitage eller skador.
2. Rengör kopplingen med en mjuk trasa och ett mildt rengöringsmedel.
3. Undvik användning av starka kemikalier.

Bortskaffning:

1. När produkten inte längre används, kassera den enligt lokala avfallsföreskrifter.
 2. Återvinn produkten om möjligt.
-

Português

Instruções de operação para o produto „szybko złączka“

Uso:

1. Antes do primeiro uso, leia atentamente estas instruções.
2. Certifique-se de que os elementos a serem conectados estão limpos e secos.
3. Insira os elementos no conector de acordo com as instruções do fabricante.
4. Verifique se o conector está firmemente fixado.

Manutenção:

1. Verifique regularmente o estado do conector para sinais de desgaste ou danos.
2. Limpe o conector com um pano macio e um detergente suave.
3. Evite o uso de produtos químicos agressivos.

Descarte:

1. Após o término do uso, descarte o produto conforme as regulamentações locais de resíduos.
 2. Recicle o produto, se possível.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing voor het product „szybko złączka“

Gebruik:

1. Lees deze instructies zorgvuldig door voor het eerste gebruik.
2. Zorg ervoor dat de te verbinden onderdelen schoon en droog zijn.
3. Plaats de onderdelen in de connector volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
4. Controleer of de connector stevig vastzit.

Onderhoud:

1. Controleer regelmatig de staat van de connector op slijtage of schade.
2. Reinig de connector met een zachte doek en een mild reinigingsmiddel.
3. Vermijd het gebruik van agressieve chemicaliën.

Verwijdering:

1. Verwijder het product na gebruik volgens de lokale afvalvoorschriften.
 2. Recycle het product indien mogelijk.
-

Italiano

Istruzioni per l'uso del prodotto „szybko złączka“

Utilizzo:

1. Prima del primo utilizzo, leggere attentamente queste istruzioni.
2. Assicurarsi che gli elementi da collegare siano puliti e asciutti.
3. Inserire gli elementi nel connettore secondo le istruzioni del produttore.
4. Verificare che il connettore sia fissato saldamente.

Manutenzione:

1. Controllare regolarmente lo stato del connettore per segni di usura o danni.
2. Pulire il connettore con un panno morbido e un detergente delicato.
3. Evitare l'uso di sostanze chimiche aggressive.

Smaltimento:

1. Al termine dell'uso, smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti.
2. Riciclare il prodotto, se possibile.